



PATEK PHILIPPE
GENEVE

Comunicado de prensa

BASELWORLD 2008

Patek Philippe, Ginebra
Abril 2008

Hora Universal Patek Philippe, Ref. 5131 **Una obra maestra de reloj**

Este año durante el Salón mundial de la relojería y la joyería Baselworld, Patek Philippe saca a la luz su Hora Universal, Ref. 5131. Este lanzamiento será sin duda del agrado de muchos, y ello por diversos motivos. El mecanismo de indicación permanente de los 24 husos horarios que ofrece la posibilidad de ajustar el reloj en todo momento con cualquier hora local constituye una hazaña técnica que sabrán apreciar todos los amantes de complicaciones útiles. Su esfera de esmalte "cloisonné" seducirá a cuantos aprecian el arte del esmalte. Además, los coleccionistas de relojes tendrán la satisfacción de saber que este tipo de relojes –cuyos modelos antiguos alcanzan precios astronómicos en las subastas internacionales– vuelve a incorporarse a la colección corriente de la manufactura ginebrina.

Todas las horas del mundo en la muñeca

Los relojes con husos horarios múltiples de Patek Philippe pertenecen a la categoría de las Complicaciones denominadas útiles. Dotados de funciones prácticas muy apreciadas en la vida diaria actual, son de una gran ayuda para sus dueños. Con un Hora Universal se puede conocer de una simple ojeada la hora local de las principales capitales del mundo.

La hora local indicada por las agujas de las horas y los minutos corresponde al lugar que aparece enfrente del índice de las 12 horas en el disco de las ciudades. La puesta en hora se efectúa a través de la corona en conjunción con el disco 24 horas, lo que permite hacer la distinción entre las horas de la mañana y las de la tarde. El cambio de huso horario resulta muy fácil de realizar mediante presión en el pulsador situado a las 10h. A cada presión, la aguja de las horas avanza una muesca mientras que el disco de las ciudades y el disco 24 horas retroceden 1 hora (i.e de un huso horario). Si se activa el pulsador 24 veces se dará una vuelta al mundo, con regreso al punto de partida.

Este mecanismo fue creado a principios de los años 30 por el maestro relojero ginebrino Louis Cottier, quien ofreció su invención a la sociedad Patek Philippe. En 1959, esta última la protegió mediante la patente suiza nº 340 191. El genial inventor puso a punto después para la manufactura ginebrina otro dispositivo que permitía la indicación de dos husos horarios simultáneamente. Esta segunda invención impulsó a finales de los años 90 el desarrollo del modelo Calatrava. Travel Time. Gracias a una solución patentada en 1999, Patek Philippe prosiguió la optimización del calibre 240HU (HU=Hora Universal) aislando totalmente el mecanismo Hora Universal (con discos de las ciudades y de las 24 horas) del tren de rodaje



del reloj. De este modo, cuando se cambia de huso horario la precisión del mecanismo y el avance de la aguja de los minutos no se ven afectados. El calibre 240 HU, un mecanismo automático extraplano provisto de un minirrotor de oro de 22 quilates colocado en la platina, oscila a una cadencia de 21 600 alternancias por hora (3 Hz). Patek Philippe utilizó este mecanismo hace algunos años para volver a integrar el Hora Universal en su colección corriente. El reloj, lanzado en 2000, supuso un éxito comercial inmediato.

Relojes para apasionados y coleccionistas

La exclusividad de estas complicaciones explica el hecho de que estos modelos con hora universal fabricados por Patek Philippe durante los años 40 y 50 alcancen en las subastas internacionales precios superiores al de todos los demás relojes de pulsera. En la actualidad, se cotizan en torno a varios cientos de miles de francos suizos, pero el récord lo sigue ostentando un modelo antiguo de platino, Ref. 1415 HU, que cambió de dueño en 2002 por la extraordinaria suma de 6,6 millones de francos.

Paralelamente a los relojes con hora universal, los modelos cuya esfera va dotada de una miniatura en esmalte “cloisonné” pintada a mano están igualmente muy buscados. Los motivos en esmalte “cloisonné”, muy diversos, van desde grupos de palmeras a faros solitarios, pero los modelos más buscados son los que llevan mapamundis estilizados de colores pues presentan la rareza de asociar una esfera con esmalte “cloisonné” y la complicación de un Hora Universal.

Un planisferio de este tipo realza igualmente la esfera de la nueva Ref. 5131 de Patek Philippe, dando así la oportunidad a los coleccionistas de encontrar un reloj de esta categoría en el catálogo actual de la manufactura.

Dada la complejidad que supone la creación de una esfera en esmalte “cloisonné”, la Ref. 5131 será objeto de una producción anual limitada.

El arte del esmalte “cloisonné”

El esmalte “cloisonné” (tabicado) forma parte, junto con la pintura en miniatura sobre esmalte de Ginebra y el esmalte “champlevé” (vaciado), de las tres técnicas tradicionalmente utilizadas para decorar los relojes y las esferas. Los motivos están formados por alvéolos o tabiques (“cloisons”) de hilos de oro donde van encerradas las diferentes zonas de color de la obra terminada. Una de las características del esmalte es el brillo excepcional de los colores, cualquiera que sea la técnica empleada: contrariamente a las pinturas hechas con pigmentos convencionales, estos colores no se apagan con el tiempo y conservan todo su lustre durante siglos.

Una pieza en esmalte “cloisonné” consiste en primer lugar en una fina placa de cobre o de oro donde van dibujados a mano los contornos del motivo. A continuación se recubren las líneas con un hilo de oro plano sumamente fino. A modo de una delgada cinta colocada sobre el canto, se va aplicando el hilo con unas pinzas siguiendo los contornos del motivo y luego se fija introduciéndolo una primera vez en el horno. El resultado es un dibujo compartimentado en pequeños tabiques o alvéolos, que luego se rellenan con esmalte. El esmalte consiste en un



polvo de vidrio muy fino mezclado con diferentes óxidos metálicos que le darán su coloración al fundirse. Una vez aplicado el esmalte en el interior de los alvéolos, se introduce la placa en un horno especial calentado a una temperatura de 850 a 900° C. Para evitar que se deforme la placa, se recubre igualmente su reverso con una capa de esmalte denominada “contraesmalte”. En algunos casos es necesario introducirla varias veces en el horno ya que los diferentes óxidos metálicos que se añaden al polvo pueden cambiar de color con la temperatura. El resultado final presenta el aspecto de una vidriera decolores en la que destacan los hilos de oro de los diferentes alvéolos. A continuación se pulen estos hilos hasta dejarlos a nivel de las capas de vidrio. En la fase final, la placa recibirá una capa protectora de “fundente”, esmalte incoloro de una excepcional transparencia que se aplica durante la última cocción. Al final de cada cocción, se deja enfriar lentamente la miniatura de esmalte a temperatura ambiente según un procedimiento muy elaborado ya que el mínimo choque térmico podría agrietar el duro esmalte vitrificado.

Como puede apreciarse, el arte del esmalte “cloisonné” no requiere solamente una extraordinaria maestría sino también un profundo sentido estético. Para conocer todos sus secretos, los artesanos deben saber detalladamente todos los procedimientos técnicos, físicos y químicos que exigen la preparación, la mezcla, la aplicación y la cocción de este delicado material. Hasta principios del siglo XX, el esmalte “cloisonné”, el esmalte “champlevé” y la pintura en miniatura realizados según la alta tradición ginebrina del esmalte representaban un valioso legado histórico destinado a embellecer los relojes y otros objetos de lujo. En otros lugares esta tradición ha desaparecido, pero no así en Patek Philippe quien no ha interrumpido nunca su producción de relojes de pulsera, de bolsillo y de sobremesa adornados con suntuosos motivos decorativos basados en las técnicas ancestrales del esmalte. Y es que, para que el arte pueda tener un brillante porvenir ¿no es cierto que tiene antes que vivir el presente?

**Características técnicas****Hora Universal – Ref. 5131 en oro amarillo de 18 quilates**

Mecanismo:	Calibre 240 HU Mecánico automático, indicación de los 24 husos horarios, indicación día/noche
Diámetro:	27,50 mm
Altura:	3,88 mm
Número de componentes:	239
Número de rubís:	33
Reserva de marcha:	48 h máx.
Masa oscilante:	Minirrotor unidireccional de oro de 22 quilates
Volante:	Gyromax
Frecuencia:	21 600 alternancias/hora (3Hz)
Espiral:	Plano
Pitón:	Móvil
Dispositivo de puesta en hora:	Corona en dos posiciones: - extraída: puesta en hora - pulsada: cuerda
Corrector de huso horario (a 10h):	Corrección sincronizada de las indicaciones mediante saltos de una hora de la aguja de las horas y 1/24 de vuelta en el sentido antihorario de los discos “ciudades” y “24 horas”. Esta corrección no afecta a la precisión del mecanismo ni al avance de la aguja de los minutos (Patente N° 99124527.5 de fecha 9.12.1999).
Indicaciones:	Horas y minutos Discos de las ciudades Disco de las 24 horas con indicación día/noche mediante color y símbolos sol/luna
Signo distintivo:	Sello de Ginebra
Aderezo:	
Caja:	Oro amarillo de 18 quilates con inscripción Patek Philippe a las 12h y Genève a las 6h Fondo a rosca de oro amarillo 18 quilates con cristal de zafiro Sumergible hasta 30 metros Dimensiones de la caja: Diámetro: 39,50 mm Altura: 10,61 mm Espacio entre las asas: 21 mm



PATEK PHILIPPE
GENEVE

Esfera: Oro amarillo 18 quilates, centro en esmalte "cloisonné" hecho a mano, motivo mapamundi. Cuatro índices redondos aplicados de oro amarillo 18 quilates integrados en la esfera de esmalte. Discos: - disco de las ciudades, calcado negro y nueva tipografía en cursiva - disco 24 horas con indicación día/noche en color y símbolos sol/luna (día: cifras azules sobre fondo plateado, noche: cifras blancas sobre fondo azul). Agujas: Aguja de las horas "redonda" de oro amarillo de 18 quilates. Aguja de los minutos tipo "dauphine" de oro amarillo de 18 quilates. Pulsera: Piel de cocodrilo con escamas cuadradas, cosida a mano, color marrón chocolate mate, con cierre desplegable de oro amarillo de 18 quilates.

